

218h2



**Hella Automotive México S.A. de C.V.**

**INVOICE**

**507478**

Avenida 1o de Mayo, No. 120, piso 6,  
Col. San Andrés Atoto  
Naucalpan de Juárez, Edo. Mex. C.P. 53500  
RFC: EOP640608113

Folio Fiscal  
Certificado SAT  
Fecha Certif.  
Certif. Emisor  
Fecha Emisor

34F923DE-08B7-45E6-9ABF-85561878C5F9  
0000100000404477432  
2018-08-17T06:23:48  
0000100000402875800  
2018-08-17T06:23:28

BILL TO:	SHIP TO:	SHIPPING DATA:
GETRAG S.P.A. Via dei Ciclamini, 4 Modugno Bari BA IT Zip Code: 70026 RFC: XEXX010101000 VAT: IT04888850728	GETRAG S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Modugno Bari BA 70026 ITALY  <i>180498769</i>  <i>500865.4546</i>	MODE OF TRANSPORT TRUCK CUSTOMER PLANT 100 INCOTERM FOB "SAN JOSE" UNLOADING POINT 14248 DELIVERY 80770235 SID NUMBER DUNS NUMBER 816474175

EXPEDITION PLACE:	REGIMEN FISCAL:	TIPO DE COMPROBANTE:	
San José Iturbide, Guanajuato, 37980	601 - REGIMEN GENERAL DE LEY PERSONAS MORALES	1 - INGRESO	
PAYMENT TERM:	SUPPLIER:	FORMA DE PAGO:	MONEDA:
Net 60 days	91020902	99 - Por definir	USD
USO CEDI:	METODO DE PAGO:		
PO1-Por definir	PPD - PAGO EN PARCIALIDADES O DIFERIDO		

QUANTITY	UM	PART NUMBER	CUSTOMER PART NUMBER	DESCRIPTION	QUANTITY	PRICE UNIT	AMOUNT
31104	PC	010.027-027	2517258800	TRANSMISSION RANGE SENSOR 6PD	560003917901	6,3100	196,266,24
CLAVEPRODSERV:		32101600				IMPUESTO:	002 IVA
CLAVEUNIDAD:		H87				TIPO FACTOR:	TASA
						TASA:	0
						IMPORTE:	0,00

**KUEHNE+NAGEL s.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: *31104*  
 Quantità effettiva:  
 Tipo Imballaggio:  
 Quantità Imballi: *9*  
 Conformità alle schede d'imballo:  SI  NO  
 Data controllo: *12/10/2018*  
 Firma: *[Signature]*

Total Qty Pcs: 31.104 Net Weight: 1.275,284 KG Gross Weight: 1767.00 KG  
 Container code: Total Qty Containers: 9

( ONE HUNDRED NINETY-SIX THOUSAND TWO HUNDRED SIXTY-SIX DOLLARS 24/100. USD.)

"This document will be paid for it's total amount, no partial payments"



Cadena original del complemento de certificación digital del SAT

[[1.0]34F923DE-08B7-45E6-9ABF-85561878C5F9]2018-08-17T06:23:48[e3ytllaZ/Y6X14HRLKx24OM8v8yeROBosUvUK1SeXznV8]EavgUI+1gV10eJdL1MJHial1tqWfkoazldqQOAFMlcJueHmhI7WDN1kgJQw7P+Wd0XGqKOKCR1UeqaVkwDUI8Hda56Htae7VpFOmbb1WZvghwdEpD14zTWAExpcBJayOqoEapHBL3u07Fg8n1mwz7TOUodTWq22RzYkMD3/8zY05E+8b/ludJ0bJ17C88eDj7VTOD0WBLY4R8A8q53WFA7Y1CRpEGFOXj184Je1INWUCkHNqj8gaQ9FphlUHLqeHkraKbeDOtccYwwNJ5bossDQ==[0000100000404477432]

Sello digital emisor

e3yuloZ/Y6K14HRLKx24OM8v8yeROBosUvUK1SeXznV8]EavgUI+1gV10eJdL1MJHial1tqWfkoazldqQOAFMlcJueHmhI7WDN1kgJQw7P+Wd0XGqKOKCR1UeqaVkwDUI8Hda56Htae7VpFOmbb1WZvghwdEpD14zTWAExpcBJayOqoEapHBL3u07Fg8n1mwz7TOUodTWq22RzYkMD3/8zY05E+8b/ludJ0bJ17C88eDj7VTOD0WBLY4R8A8q53WFA7Y1CRpEGFOXj184Je1INWUCkHNqj8gaQ9FphlUHLqeHkraKbeDOtccYwwNJ5bossDQ==

Sello digital SAT

X2PG0PZicVvKkgXEqvJ2T011ax0FugTwHdaRgLGpXO/UhSug0UhhXAQz+vDHO7Acvnt1Tgn+gc00Bicla3bMZlA+HWHFwmhUbdHVAs0g8QWnh8xMKC3x96asXLKav8Dq9Eaw8X/C2yb4TY0BA6oluLaNJB9y1lmBhZJAQXycYXIZZKaUlpBilOMNMxjldzu+FCD4wekwYEB+y5xvASxpPj04L2vKx7FHxoBES7zxc+ZVes9QRK1d8GG95TzdKlkfjm+divA1DCZ3ccu4zeGWeqM+e3vH0A7cHbTWKR1h0SFDaEZwjGvxyh0bzP8QaM2L9j5sgv==

ESTE DOCUMENTO ES UNA REPRESENTACION IMPRESA DE UN CFDI.

**Hella Automotive Mexico SA de CV**

Av. Ing. Antonio Gutierrez Cortina No. 16  
 Parque Opción, San José Iturbide  
 Guanajuato, México, C.P. 37980  
 Tel. (52)419-198-8100/01, Fax. (52)419-198-4064  
 R.F.C. EOP-640608-113



Nota de entrega / Delivery Note  
 N° 80770235

Fecha: 14.08.2018

No. Proveedor / Supplier Nr.: 91020902

**Destinatario / Ship to:**

GETRAG S.p.A.  
 Via dei Ciclamini, 4

Modugno Bari BA IT  
 70026

**COPIA**

Cond. de entrega/Incoterms: FOB "SAN  
 JOSE ITURBIDE, GTO"

CANTIDAD QUANTITY	N° DE PARTE PART NUMBER	DESCRIPCION DESCRIPTION	ORD.COMPR PURCH. ORD.	LOTE BATCH	PRECIO PRICE	IMPORTE AMOUNT
31,104	010,027-027 2517256800 Fracción Arancelaria / Código Contenedor / Net weight/Peso Neto:	TRANSMISSION RANGE SENSOR 6PD / Harm Code : Container Code : Qty. Container/Pallet 1,275.264 KG	550003917901	216	11757.00	0.00
El comprador declara su conformidad con que cada publicación o aprovechamiento de las marcas Hella bajo la licencia de Hella KGaA Hueck & Co. está incluida en esta venta. El comprador declara su conformidad con que cada publicación o aprovechamiento de las marcas Hella se realizará con el suplemento "tm".						
Subtotal						0.00
IVA						0.00
Total						0.00
Total Qty. Container/Pallet						216 PC



SHIPPER/EXPORTER HELLA AUTOMOTIVE MEXICO SA DE CV CARR EL CASTILLO KM 10.5 EL SALTO JA 45680 MX		DOCUMENT NO. EXITVERMIL82062	BILL NUMBER 7795787098
CONSIGNEE GETRAG (OCEAN) SCHEITZER LOGISTIK VIA DEI GERANI Z.I. MODUGNO 70123 IT		FORWARDING AGENCY REFERENCE UPS SCS MEXICO S.A. DE C.V. AV. EUGENIA NO.189 COL. NARVARTE ORIENTE MEXICO CDMX 03020 MX	
NOTIFY PARTY GETRAG (OCEAN) SCHEITZER LOGISTIK VIA DEI GERANI Z.I. MODUGNO 70123 IT		DELIVERY AGENT UPS SCS (ITALY) SRL AS AGENT FOR UPS EUROPE SPRL VIA GALILEI, 5 PESCHIERA BORROMEO 20068 IT	
PLACE OF RECEIPT SAN JOSE ITURBIDE		LCL	
EXPORTING CARRIER (Vessel Name or Designation of other means of transportation) RIO DE LA PLATA 835E	SEA/AIR PORT OF LOADING VERACRUZ, MX	FINAL DESTINATION DOOR To OCEAN PORT	
SEA/AIR PORT OF DISCHARGE GENOA, IT	PLACE OF DELIVERY MILANO	PRE-CARRIAGE BY	PLACE OF RECEIPT BY PRE-CARRIER

PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER

MARKS AND NUMBERS	NO. OF PKGS.	DESCRIPTION OF PACKAGES AND GOODS (see Paragraphs 15-18 on reverse side)	GROSS WEIGHT	MEASUREMENT
CTRNO: MRKU5369253 <del>SEAL CODE: H7390484</del> MARKS & NO: GETRAG SPA	11	PACKAGE <del>SAID TO CONTAIN</del> SENSOR TRANSMISSION RANGE (SENSOR DE TRANSMISION DE RANGO) HS CODE: 9031.80.99	2,165,000 KG <del>4,778,040 LB</del>	1.000 M3 <del>35,810 FT3</del>
EXPRESS BILL OF LADING/NO ORIGINALS ISSUED FREIGHT COLLECT				

**NOTE:** THE CARRIER'S LIABILITY WILL BE LIMITED AS FOLLOWS, DURING ANY INTERNATIONAL AIR TRANSPORTATION, AS PROVIDED BY APPLICABLE INTERNATIONAL CONVENTION; DURING ANY TRANSPORTATION GOVERNED WITH THE FORCE OF LAW BY THE U.S. CARRIAGE OF GOODS BY SEA ACT, TO \$500 PER PACKAGE OR FOR CARGO NOT PACKAGED \$500 PER CUSTOMARY FREIGHT UNIT; DURING TRANSPORTATION WITHIN MEXICO, TO \$0.10 PER POUND; AND DURING ALL OTHER TRANSPORTATION, EXCEPT WHERE OTHERWISE PROVIDED BY APPLICABLE LAWS, TO \$0.50 PER POUND. THESE LIMITS MAY BE INCREASED BY DECLARING A HIGHER VALUE PER KG, PACKAGE, CUSTOMARY FREIGHT UNIT OR SHIPMENT IN THE FOLLOWING SPACE AND PAYING A HIGHER FREIGHT (SEE CLAUSE 7.2 ON THE REVERSE SIDE).  
\$ 0 PER KG, PACKAGE, CUSTOMARY FREIGHT UNIT, OR ENTIRE SHIPMENT (Circle one). FOR PORT-TO-PORT SHIPMENTS, ARRANGEMENTS FOR ON-CARRIAGE MADE BY A UPS COMPANY ARE MADE IN CAPACITY AS AGENT AND TRANSPORTATION BROKER, UNLESS A BILL OF LADING ISSUED BY A UPS COMPANY IDENTIFIES A UPS COMPANY AS CARRIER FOR SUCH ON-CARRIAGE.

RECEIVED at the Place of Receipt or (where this is a Port to Port shipment) at the Sea/Air Port of Loading in apparent external good order and condition, except as otherwise noted, the packages and/or goods (or, if the goods are in containers, the containers) described above for transportation to the Place of Delivery of the Sea/Air Port of Discharge, as the case may be.  The contract of carriage evidenced by this document is subject to all the terms and conditions set forth on this side and the reverse side. It is also subject to all laws and other provisions incorporated by reference into this document. Copies of all terms and conditions are available on request. If this document is a Bill of Lading, originals are signed. When one original is accomplished, the other (s) will be void.  VERACRUZ <span style="float: right;">04-Sep-2018</span> ISSUED AT <span style="float: right;">DATE</span> UPS OCEAN FREIGHT SERVICES, INC. carrier X	<b>CHARGES</b>	<b>PREPAID</b>	<b>COLLECT</b>



10134+  
170244

COMBIMAR & AGEMAR SPA  
 AGENZIA MARITTIMA CONSOLIDATORI N.V.O.C.C.  
 Via Primo Maggio 1 - 20066 Melzo (MI) - Tel. 02.2743061  
 Fax: Export 02.274306260 - Import 02.274306291 - Amministrazione 02.274306313  
 www.comblmaragemar.it - e-mail: info@comblmaragemar.it

Melzo , 04/10/2018

NVOBDC MA: 1181004N91

COMBIMAR & AGEMAR SPA  
 VIA PRIMO MAGGIO 1 MELZO (MI)  
 20066 MILANO

Spedizione 01/18/211621

01/18/921713

Descrizione Documento  
 VS RIFERIMENTO

Riferimento  
 7795787098

Data Riferimento  
 01/10/2018 00:00:00

BOLLETTINO CONSEGNA IMPORT MAR

20/18/058222

04/10/2018 00:00:00

BOLLETTINO CONSEGNA IMPORT MAR

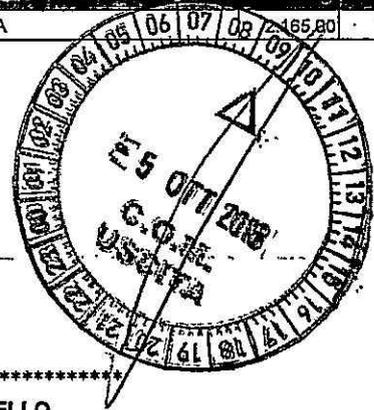
20/18/058222

04/10/2018 00:00:00

40 HIGH CUBE	MRKU	538925	3	H7390181	11	MERCE VARIA	165,80	15,90
--------------	------	--------	---	----------	----	-------------	--------	-------

Annotazioni

Dimensioni: 11 120 X 115 X 105



\*\*\*\*\*  
 L'AUTISTA HA L'OBLIGO DI FARSI SEGNALARE AL MOMENTO DELLO  
 SCARICO SUL PRESENTE BOLLETTINO INTEGRITA', NON INTEGRITA' E/O  
 EVENTUALI RISERVE E/O DANNEGGIAMENTI DELLA MERCE CONSEGNA  
 \*\*\*\*\*

\* ATTENZIONE:

ALLO SCARICO RICONTRATE  
 TUTTE LE PEDANE IN USCITA

SCONZIONATE. CARTONI  
 INTEGRATI

(HELLA) KUEHNE + NAGEL S.r.l.  
 Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA)

12 OTT 2018



Marika Filicetti

**KUEHNE + NAGEL S.r.l.**  
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

12 OTT 2018  
 "Ricevuto con riserva di  
 verifica su qualità e quantità"



Combimar & Agemar S.p.A.  
 Sede Legale Via Primo Maggio 1 - 20066 Melzo (MI)  
 C.F./P.IVA/Reg. mpr.MI 05444010980 - REA MI 1821952  
 Capitale sociale € 3.000.000,00 I.v.  
 Società soggetta all'attività di direzione e coordinamento di MedH s.r.l.